

Товариство з обмеженою відповідальністю «Сингента»

Наказ № 159

м. Київ

№ 159 від «14» вересня 2021 року

З метою підвищення обсягів продажу засобу захисту рослин «Елатус Ріа» та стимулювання взаємовигідної співпраці між ТОВ «Сингента» і його клієнтами наказую:

- I. Запровадити маркетингову рекламну Акцію «Чисте листя – чистий прибуток 2022» (далі — Акція).
- II. Відповідальною за впровадження Акції та її реалізацію згідно з Програмою призначити працівника ТОВ «Сингента» М. Швай
- III. Затвердити Програму Акції в редакції, що додається до цього Наказу.

Генеральний директор _____



П'єр Кохадон

УЗГОДЖЕНО ТА ОЗНАЙОМЛЕНІ:

Керівник відділу маркетингу _____



Іванюк К.

Керівник відділу продажів _____



Соловійов М.

Головний бухгалтер _____



Терещенко С.І.

Керівник відділу фінансів _____



Шепітько Н.

Затверджено наказом

Генерального директора

№ 159 від «14» вересня 2021 року

**Програма маркетингової рекламної акції
«Чисте листя – чистий прибуток 2022»**

1. Загальні положення

- 1.1. «Акція» (далі — Акція) — маркетинговий захід під умовною назвою **«Чисте листя – чистий прибуток 2022»**, що реалізується в рамках та відповідно до умов даної Програми, передбачає придбання Учасниками Акції Акційної продукції та вручення їм Винагород.
- 1.2. Організатором і виконавцем Акції є ТОВ «Сингента», що знаходиться за адресою: 03022, Україна, м. Київ, вул. Козацька, 120/4 (ЄДРПОУ 30265338).
- 1.3. Акція діє на всій території України, за винятком, території, зазначеної у цій Програмі (п.4).
- 1.4. Підтверджувальний документ — видаткова накладна на товар (Акційну продукцію).
- 1.5. Винагорода — ваучери/сертифікати партнерів - на вибір Учасника, список партнерів наведено в Додатку №1. ТОВ «Сингента» залишає за собою право зміни списку партнерів для отримання Винагороди за результатами акції.
- 1.6. Акційна продукція — Фунгіцид «Елатус Ріа».

2. Учасники Акції

- 2.1. В Акції мають право брати участь тільки юридичні особи — сільгоспвиробники, які вирощують польові культури і придбали для їх захисту фунгіцид «Елатус Ріа» у кількості, зазначеній в пп. 4.2 цієї Програми.

3. Строк дії Акції

Акція діє з 1 жовтня 2021 року по 30 червня 2022 року. Термін подання документів для отримання Винагороди — з 1 червня по 31 серпня 2022 року.

4. Загальні умови Акції

Акція проводиться на території України, підконтрольній українській владі, за винятком території Автономної Республіки Крим та м. Севастополь у зв'язку з ухваленням Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України» від 15.04.2014 № 1207-VII, а також деяких населених пунктів на території Донецької та Луганської областей (на підставі Указу про введення в дію рішення Ради національної безпеки та оборони «Про невідкладні заходи щодо подолання терористичної загрози та збереження територіальної цілісності України»). Дане тимчасове вимушене обмеження діє виключно з міркувань безпеки мешканців цих регіонів та неможливості з боку Організатора гарантувати належне проведення Акції, зокрема, але не обмежуючись, в частині відправлення/доставки/вручення Винагород Учасникам за адресами, що знаходяться на територіях Автономної Республіки Крим та м. Севастополь, а також деяких населених пунктах Донецької та Луганської областей. Дане обмеження не поширюється на громадян України, які проживають на таких територіях, за умови, якщо вони належним чином та в повному обсязі виконали всі вимоги й умови цієї Акції, кур'єрська (поштова) служба здійснюватиме відправлення/доставку/видачу Винагород у таких населених пунктах, або якщо такі Учасники вказали будь-яке інше місце доставки на території України, окрім тих,

що знаходяться на території АР Крим, Донецької та Луганської областей і відправлення/доставка/видача в які є неможливою або ускладненою, або якщо Учасники виявлять бажання та матимуть змогу самостійно отримати належні їм Винагороди у спосіб та місці, погоджених з Організатором.

- 4.1. Беручи участь в Акції та слідуючи її умовам, Учасник Акції отримує право на одержання Винагороди у вигляді подарункового ваучера/сертифіката згідно з п. 1.5
- 4.2. Для участі в Акції Учасник упродовж строку її дії повинен придбати в офіційного дистриб'ютора ТОВ «Сингента» (Перелік офіційних дистриб'юторів можна знайти на веб-сайті за наступним посиланням <https://www.syngenta.ua/search/distributors>) або в субдистриб'ютора офіційного дистриб'ютора Акційну продукцію в об'ємі, вказаному в таблиці нижче.

Номінал Винагороди при купівлі препарату Елатус Ріа розраховується згідно з даними, вказаними в таблиці:

ОПИС МЕХАНІЗМУ РОЗРАХУНКУ НОМІНАЛУ ВИНАГОРОДИ ПО ПРЕПАРАТУ ЕЛАТУС РІА	
2 000 грн.	за кожні 100 л від 100 л
2500 грн	за кожні 100 л від 500 л

Деталізація:

Об'єм придбання препарату Елатус Ріа, л	Номінал Винагороди, грн
100 - 195	2 000
200 - 295	4 000
300 - 395	6 000
400 - 495	8 000
500 - 595	10 500
600 - 695	13 000
700 - 795	15 500
800 - 895	18 000
900 - 995	20 500
1 000 - 1 095	23 000
1 100 - 1 195	25 500
1 200 - 1 295	28 000
1 300 - 1 395	30 500
1 400 - 1 495	33 000
1 500 - 1 595	35 500
1 600 - 1 695	38 000
1 700 - 1 795	40 500
1 800 - 1 895	43 000
1 900 - 1 995	45 500

- 4.3. Якщо Акційну продукцію було придбано у субдистриб'ютора, то Учасник має надати Організатору Акції офіційний лист від субдистриб'ютора, який підтверджує, що Акційну продукцію було придбано субдистриб'ютором в офіційного дистриб'ютора ТОВ «Сингента».

5. Отримання Винагороди

- 5.1. Для участі в Акції її Учасник упродовж строку дії Акції повинен надати менеджеру з продажів ТОВ «Сингента» копію підтверджувального документа/документів (видаткової накладної на Акційну продукцію) із зазначенням об'єму придбаної Акційної продукції та інформацію щодо бажаної Винагороди.
- 5.2. Підтверджувальний документ повинен містити зафіксований обсяг придбаної Акційної продукції, дату придбання, розбірливий відтиск печатки (видно назву підприємства та код ЄДРПОУ Учасника Акції) і печатку та підпис уповноваженого представника дистриб'ютора або субдистриб'ютора, а також підпис уповноваженого представника Учасника. Якщо Акційну продукцію було придбано у субдистриб'ютора, то Учасник має надати Організатору Акції офіційний лист від субдистриб'ютора, який підтверджує, що Акційну продукцію було придбано субдистриб'ютором в офіційного дистриб'ютора ТОВ «Сингента».

Документи, що направляються Учасником Організатору, в тому числі, але не обмежуючись - видаткові накладні, акти додаткові документи, не повинні містити комерційних даних конкурентів (в тому числі, але не обмежуючись – кількість, вартість, умови продажу продукції конкурентів) Організатора. Беручи участь у Акції, Організатор не несе жодної відповідальності, якщо така інформація буде зазначена у документах, не дивлячись на обмеження, встановлені у цьому пункті. В будь-якому випадку метою даної Акції жодним чином не є отримання комерційної інформації конкурентів. Така отримана інформація не є волею Організатора і може бути ним отримана лише як наслідок недотримання Учасником обмежень, зазначених у цьому пункті Програми в силу різних обставин, в тому числі технічних.

- 5.3. У разі відмови від Винагороди її вартість не компенсується грошовим еквівалентом чи іншими призами. Всі Винагороди обміну та поверненню не підлягають. Організатор не несе ніякої відповідальності за використання Учасниками Винагороди після її одержання, за неможливість скористатися наданими Винагородами з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Винагород.
- 5.4. Отримати Винагороду можна лише за умови надання представнику Організатора копій підтверджувальних документів, які відповідають умовам, зазначеним у пп. 5.2 цієї Програми.
- 5.5. Під отриманням Винагороди мається на увазі її придбання за спеціальною акційною ціною, яка складає від 0,01 грн. до 1,20 грн. (на розсуд Організатора в залежності від кількості та номіналу Винагороди) з урахуванням ПДВ.
- 5.6. Отримуючи Винагороду, Учасник підписує з Організатором Акт прийому-передачі товарів (акційний продаж товарів).

6. Політика конфіденційності

Беручи участь у цій Акції, учасник погоджується на розкриття своїх даних, які можуть бути використані ТОВ «Сингента» з метою покращення співпраці, в тому числі в рекламних цілях.

7. Інші положення

- 7.1. ТОВ «Сингента» залишає за собою право змінити, призупинити або відмінити Акцію у будь-який час без попередження учасників. ТОВ «Сингента» залишає за собою право змінити або замінити подарунки по Акції без попереднього погодження з учасниками.
- 7.2. Участь в Акції є підтвердженням того, що її Учасник розуміє, безумовно та повністю погоджується з положеннями Програми, які можуть бути змінені та/або доповнені Організатором Акції протягом усього строку її дії. Одностороння зміна та/або доповнення положень Програми можливі у випадку їх затвердження Організатором та оприлюднення на сайті: www.Syngenta.ua. Такі зміни й доповнення набувають чинності з моменту оприлюднення, якщо інше не буде спеціально визначено безпосередньо змінами/доповненнями до положень Програми.
- 7.3. У разі виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення положень цієї Програми, і/або питань, не врегульованих цією Програмою, остаточне рішення ухвалюється Організатором Акції. При цьому рішення останнього є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 7.4. Беручи участь у цій Акції, Учасники надають Організатору згоду на безстрокове та безкоштовне: (і) отримання, збирання, обробку, реєстрацію, накопичення, зберігання, зміну, поновлення та використання інформації, яка відповідно до вимог законодавства становить персональні дані; (ii) занесення такої інформації до баз персональних даних. Надання такої згоди також розглядається у розумінні ст.ст. 296, 307, 308 Цивільного кодексу України та Закону України «Про захист персональних даних».
- 7.5. Використання і поширення інформації, що становить персональні дані Учасників, здійснюються виключно в межах, необхідних для забезпечення діяльності та/або захисту їхніх інтересів. Беручи участь в Акції, її Учасники стверджують, що вся надана інформація, яка становить персональні дані, надана Учасниками на законних підставах і вони мають право її використовувати та розпоряджатися нею, в тому числі в рекламних цілях.
- 7.6. Беручи участь в Акції, її Учасник дає згоду (дозвіл) на використання ТОВ «Сингента» зразків, цитат, текстів, фотографій, зображення торгових знаків, персональних даних компанії та її працівників у рекламних цілях з метою поширення інформації про Акцію.
- 7.7. У разі використання в Акції персональних даних працівників Учасника Акції, останній зобов'язується отримати всі необхідні погодження (дозволи, згоди) від таких осіб на використання чи обробку їхніх персональних даних і надати відповідні підтверджуючі документи.
- 7.8. Учасник Акції гарантує, що жодних прав та законних інтересів третіх осіб порушено не було у зв'язку з наданням такої згоди (дозволу) й участі в Акції.
- 7.9. У разі направлення претензії (в тому числі судового позову) до ТОВ «Сингента» та/або Учасника щодо неправомірності використання персональних даних, останній зобов'язується розглянути та задовольнити їх особисто й за власний рахунок.
- 7.10. Організатор Акції не несе відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діє на території проведення Акції, інші непідвладні контролю з боку Організатора Акції обставини.

Список партнерів для обміну Винагородою
за результатами Акції «Чисте листя – чистий прибуток 2022»

Назва компанії	Опис	Сайт компанії
ТОВ "Епіцентр К"	Сертифікат можна використати для придбання товарів таких категорій: будівельні	www.epicentrk.ua
ТОВ «Н.С.Т. УКРАЇНА» (Кропвайз)	Компанія «Сторіо» пропонує такі види сервісу для клієнтів «Сингента»: оперативна інформація про стан посівів; точні погодні дані; оптимізація маршрутів огляду полів за рахунок визначення проблемних ділянок поля за допомогою супутникових знімків; інформування про ризики виникнення захворювань та шкідників; миттєвий доступ до сієвзміни та звітів про стан полів. Збереження всіх даних при переході на управлінську версію програми Storіo.	https://about.cropio.com/ru/
ПАТ «КОНЦЕРН ГАЛНАФТОГАЗ» (ОККО)	Кількість АЗС «ОККО» на території України — близько 400 шт. Сертифікати можна обміняти на будь-який тип палива. УВАГА! Картки не сумуються при заправці, тобто під час однієї заправки можна використати лише одну картку. Паливні картки приймаються на АЗС ОККО на всій території України.	www.okko.ua/ru/network_map
ТОВ «ТОПЛИВО ЮА»	Торlyvo UA – сервіс, що надає можливість купувати електронні талони на пальне від різних мереж АЗК. На даний момент сервіс об'єднує такі мережі партнерів, як SHELL, GLUSKO, MOTTO та OVIS, що разом забезпечують покриття в 400+ АЗС по всій країні. Для того, щоб обміняти сертифікат на електронні паливні талони, необхідно встановити на свій смартфон додаток «Торlyvo.UA». Сертифікат буде перераховано на ваш Бізнес Рахунок за допомогою якого можна здійснювати купівлю. З більш детальною інформацією про використання талонів ви можете ознайомитись звернувшись на гарячу лінію сервісу +380 (50) 980 08 00	www.toplyvo.app/ua
ТОВ "ГІФТ КАРД МОЛ"	Оргтехніка, планшети, телефони тощо. Пальне у мережі WOG та Socar. Мережа автосервісів та автомагазинів АТЛ. Ці товари та послуги можна оплатити сертифікатом GiftMall. Звертаємо вашу увагу, що список магазинів-партнерів лімітований. Актуальний перелік знаходиться на сайті.	https://agroliga.giftmall.com.ua/
ТОВ "Бодокарта"	•Оргтехніка, планшети, телефони тощо. •Пальне у мережі WOG. Ці товари та послуги можна оплатити сертифікатом BODOCARD. Звертаємо вашу увагу, що список магазинів-партнерів лімітований. Актуальний перелік знаходиться на сайті: https://bodocard.ua/syngenta	https://bodocard.ua/syngenta
ТОВ «ІНСТРУМЕНТ К»	Компанія «Інструмент К» пропонує електро-, бензоінструмент, металоріжучий інструмент та обладнання для сільського господарства, саду, городу, водойми, поливу й обробки ґрунту.	www.instrumentk.com.ua
ТОВ «УКРТЕКСТИЛЬ»	Компанія ТОВ «Укртекстиль» випускає високоякісний спецодяг, робочі рукавці, захисні окуляри та засоби індивідуального захисту.	www.ozon.com.ua
ТОВ «ВЕНТА ЛАБ АГРО»	Компанія «Вента Лаб Агро» — один із найбільших постачальників та виробників високоточного лабораторного, біоаналітичного і промислового обладнання.	www.ventalab.ua/pages/syngenta
ФОП ГЕМАЙ І. В. (Компанія «ГЕОМЕТР GPS»)	Компанія «Геометр GPS» пропонує: прилади для точного виміру полів, системи паралельного водіння, системи моніторингу техніки тощо. Якщо необхідні послуги налаштування — експерти виїжджають до вас.	www.shop.gpsgeometer.com
ТОВ «ПРАЙМ ЛАБ ТЕК» (PLT)	Компанія «Прайм Лаб Тек» пропонує широкий спектр послуг: агрохімічний аналіз торфу, хімічний аналіз води, надання рекомендацій щодо системи внесення добрив, агрохімічне обстеження ґрунту і рослин та ін. Працює консультативний центр. Доставка зразків для аналізу приймається з усіх міст України кур'єрськими службами.	www.plt.land
ТОВ «АГРІЛАБ»	«Агрілаб» — це консалтингова компанія, яка розробляє і втілює комплексні рішення для підвищення ефективності агробізнесу; підбирає інструменти, які дозволяють клієнтам отримувати більше прибутку з кожного гектара поля: аналіз ґрунту, технології точного землеробства, агродіагностики, а також програмне забезпечення та обладнання для сільського господарства. Працює консультативний центр. Експерти виїжджають до вас.	www.agrilab.ua
ТОВ «МЕТЕО ФАРМ»	Компанія «Метео Фарм» — незалежний метеосервіс, який надає вичерпну інформацію щодо агропогодних умов саме на вашому полі. Можливість спостереження за всіма метеостанціями мережі компанії та оперування даними тих, що знаходяться у радіусі до 40 км від вашого поля.	www.meteo.farm
ТОВ «МЕТОС УКРАЇНА»	Компанія «Метос Україна» пропонує: метеостанції, реєстратори даних, датчики, агрономічні рішення для різних сільськогосподарських культур, моделі хвороб, прогноз погоди та багато іншого.	www.metos.at
ПАТ «АЛЬЦЕСТ»	Компанія «Альцест» — лідер на ринку професійного обладнання та інструменту, обладнання для будівництва і промисловості, агропромислового комплексу, машинобудування й автосервісу, озеленення і догляду за садом, кліматичної та термотехніки.	www.altsest.com
ТОВ «ТЕКО ТРЕЙД»	Компанія «ТЕКО ТРЕЙД» - провідний інтегратор рішень у сфері GPS моніторингу й контролю палива, впроваджує професійне обладнання, ПЗ та послуги від провідних світових виробників.	www.Overseer.ua
ТОВ «ЮВЕНТА-К»	Компанія «Ювента-К» — лідер з продажу мийочої та прибиральної техніки. Офіційний імпортер таких торгових марок, як KARCHER, WASHTEC, WOMA, PDQ.	www.yuventa-kuaprom.net
ТОВ «ХІМЛАБОРРЕАКТИВ»	Спеціалізацією компанії «Хімлаборреактив» є комплексне оснащення лабораторій: обладнання, меблі, реактиви.	www.agroliga.hlr.ua
ТОВ «СМАРТТРЕЙДІНГРУП»	Компанія «СмартТрейдінГруп» є офіційним імпортером дронів найпопулярніших торгових марок. Надає послуги сканування територій, створення ортофотопланів, 3Д моделей, застосування дронів у точному землеробстві. Якщо замовлено послуги — експерти виїжджають до вас.	www.drone.ua

Організатор залишає за собою право змінити список партнерів для обміну Винагородою за результатами Акції.